

ПОСОЛЬСЬКИЙ ФОНД США ОХОРОНИ КУЛЬТУРНОЇ СПАДЩИНИ (Фонд) 2014

ОГОЛОШЕННЯ ПРО КОНКУРС

Пропозиції приймаються включно до 23 листопада 2013 року

МЕТА ПРОГРАМИ

Посольство Сполучених Штатів Америки в Києві оголошує конкурс для отримання фінансування від Посольського фонду збереження культурної спадщини. Фонд було засновано Управлінням освіти і культури Державного департаменту США у 2000 році. Метою Фонду є вияв поваги США до культури інших країн та допомога у збереженні культурної спадщини. За роки свого існування Фонд надав фінансову допомогу понад 750 проектам із понад 120 країн світу.

У конкурсі можуть брати участь кваліфіковані установи. За визначенням Фонду це зареєстровані відповідальні неурядові організації, музеї, керівні заклади культури чи подібні інституції, які можуть довести наявність необхідного досвіду та спроможність здійснювати проекти зі збереженням культурної спадщини.

Фонд надає перевагу проектам, що відповідають його вимогам та дотримуються міжнародних стандартів збереження культурної спадщини.

Фонд розглядатиме пропозиції із наступних трьох категорій:

(А) ПАМ'ЯТКИ КУЛЬТУРИ. Сюди можуть входити (але не обов'язково тільки вони) історичні будівлі та об'єкти:

- Реставрація історичної будівлі.
- Збереження археологічного об'єкта.
- Документація щодо пам'яток регіону, складена з метою їх збереження.

(Б) ЕКСПОНАТ ЧИ КОЛЕКЦІЯ ЕКСПОНАТІВ із музею, історичної пам'ятки чи подібної інституції. Сюди можуть входити археологічні та етнографічні об'єкти, картини, скульптури, рукописи, колекції фотографій та фільмів:

- Робота, спрямована на збереження експоната чи колекції експонатів.
- Визначення потреб та стратегій, спрямованих на покращання умов збереження колекції.
- Створення необхідних умов і належного середовища для безпечної зберігання чи показу колекцій.
- Спеціальне навчання з питань збереження колекцій і догляду за ними.

(В) ФОРМИ ВИРАЗУ ТРАДИЦІЙНОЇ КУЛЬТУРИ. Сюди можуть входити традиційна музика, обряди, знання, мови, танці та ремесла:

- Документування та аудіовізуальний запис форм традиційної музики чи танцю з метою збереження та розповсюдження.
- Підтримка навчання в галузі збереження традиційних мистецтв або ремесел, які перебувають під загрозою зникнення.

ФОНД НЕ МОЖЕ ПІДТРИМАТИ НАСТУПНЕ:

- (1) Збереження чи купівлю приватних чи комерційних об'єктів культури, колекцій чи нерухомості.
- (2) Збереження природної спадщини (фізичних, біологічних та геологічних формацій, палеонтологічних колекцій, місць проживання видів тварин та рослин, яким погрожує зникнення, скам'яніlostей тощо).
- (3) Збереження біологічних рештків.
- (4) Збереження новин (газет, хронікальних фільмів та ін.).
- (5) Збереження друкованих матеріалів (книжок, періодики тощо).
- (6) Створення шкільного учебового плану чи матеріалів.
- (7) Археологічні розкопки чи наукові дослідження.
- (8) Історичні дослідження, крім випадків, коли історичне дослідження виправдане та становить невід'ємну складову успіху запропонованого проекту.
- (9) Придбання чи створення нових колекцій для нових чи існуючих музеїв.
- (10) Спорудження нових будівель.
- (11) Створення нових творів мистецтва чи вистав на честь чи на вшанування або з метою економічного розвитку.
- (12) Створення нових чи сучасних інтерпретацій існуючих форм традиційних танців, пісень, наспівів, музичних композицій, п'ес тощо.
- (13) Створення копій чи відтворення більше не існуючих культурних об'єктів чи пам'яток.
- (14) Переміщення культурних пам'яток з одного місця на інше.
- (15) Вилучення культурних об'єктів чи частин культурних пам'яток із країни за будь-якої підстави.
- (16) Оцифрування культурних об'єктів чи колекцій, якщо це не частина більшого чітко окресленого проекту, спрямованого на збереження пам'ятки.

(17) Плани збереження пам'яток чи інші дослідження, якщо вони не є складовою проекту, спрямованого на впровадження результатів цих досліджень.

(18) Готівкові заощадження, пожертви та обігові фонди. Кошти повинні бути використані впродовж терміну дії грантової угоди та не можуть спрямовуватися на створення вкладів чи обігових фондів або використовуватися після закінчення гранту.

(19) Збір коштів на реставрацію.

(20) Поточні експлуатаційні видатки організації, а саме, витрати на оренду приміщення, комунальні послуги, ліцензії та кошти на адміністративний час, послуги чи матеріали, що не пов'язано із виконанням проєкту.

(21) Кошти на непередбачені та не деталізовані витрати.

(22) Роботу, яка почалася до оголошення про надання гранту.

(23) Міжнародні подорожі, крім випадків, коли приїзд фахівців віправданий та має істотне значення для успіху проєкту. Поїздки чи навчання з метою професійного розвитку.

(24) Індивідуальні проєкти вартістю до 10 тисяч доларів США

(25) Проєкти від приватних осіб чи комерційних структур.

(26) Незалежні проєкти США за кордоном.

Об'єкт релігійного спрямування може номінуватися на грант від Фонду, якщо проєкт подається з урахуванням виключно архітектурного, мистецького, історичного, а не релігійного значення пам'ятки.

ФІНАНСУВАННЯ

Мінімальний розмір гранту 10 тисяч доларів США, середній – до 100 тисяч доларів США. Фонд заохочує спів-фінансування, залучення коштів від організацій та інші форми фінансової участі у виконанні проєкту.

ОБРАННЯ ПЕРЕМОЖЦЯ

Отримані пропозиції будуть оцінюватися за якість, обґрунтованість та вичерпність написання проєкту та бюджету; невідкладність здійснення; якість супроводжувальних матеріалів, таких, як резюме головних учасників, фотографії пам'ятки, офіційні дозволи керуючих організацій, таких, як міністерство культури.

Будуть враховуватись попередній досвід та можливість виконання проєктів.

Найкращі пропозиції будуть рекомендовані послом США в Україні до участі в наступному етапі всесвітнього конкурсу та надіслані до Фонду для можливого обрання переможця.

Про переможця конкурсу 2014 року від України, за умови його обрання, буде повідомлено на інтернет-сторінці посольства США в Україні у серпні - вересні 2014 року.

Будь ласка, заповніть аплікаційну форму (заявку) та надішліть її в електронному вигляді англійською та українською мовами на адресу електронної пошти: KyivAFCP@state.gov

Будь ласка, в електронному листі вкажіть мету: "AFCP-2014, область України та назва Вашого проекту". Будь ласка, пронумеруйте Ваші листи 1) аплікаційна форма, бюджет; 2) додатки; 3) фотографії, якщо один електронний лист перевищуватиме 15 МБ.

Для того, щоб ми могли безперешкодно отримати електронні документи, будь ласка, не перевищуйте розмір у 15 МБ та надішліть їх з gmail.

Про отримання Вашої аплікаційної форми буде повідомлено електронним листом до 30 листопада 2013 року. Якщо Ви не отримаєте повідомлення про надходження Вашої заявки, будь ласка, протягом тижня зверніться із питанням за адресою KyivAFCP@state.gov

Бажаємо успіху!